



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 1009-5:2020/oprA1:2024

01-februar-2024

**Stroji za mehansko obdelavo mineralov in podobnih trdnih snovi - Varnost - 5. del:
Posebne zahteve za stroje za čiščenje, recikliranje, sortiranje in obdelavo blata**

Machines for mechanical processing of minerals and similar solid materials - Safety -
Part 5: Specific requirements for cleaning, recycling, sorting and mud treatment
machinery

Maschinen für die mechanische Aufbereitung von Mineralien und ähnlichen festen
Stoffen - Sicherheit - Teil 5: Spezifische Anforderungen für Reinigungs-, Recycling-,
Sortier- und Schlamm-Verarbeitungsmaschinen

Machines pour le traitement mécanique des minéraux et des matières solides similaires -
Sécurité - Partie 5 : Prescriptions spécifiques pour machines de nettoyage, de recyclage
et de traitement des boues

[SIST EN 1009-5:2020/oprA1:2024](https://standards.iteh.ai/SIST/EN/1009-5:2020/oprA1:2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3ccab91c-3e74-4605-8e1f-d7038aeb792c/sist-en-1009-5-2020-opra1-2024>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1009-5:2020/prA1

ICS:

13.110	Varnost strojev	Safety of machinery
73.120	Oprema za predelavo rudnin	Equipment for processing of minerals
91.220	Gradbena oprema	Construction equipment

SIST EN 1009-5:2020/oprA1:2024 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 1009-5:2020
prA1

December 2023

ICS 73.120; 91.220

English Version

Machines for mechanical processing of minerals and similar solid materials - Safety - Part 5: Specific requirements for cleaning, recycling, sorting and mud treatment machinery

Machines pour le traitement mécanique des minéraux et des matières solides similaires - Sécurité - Partie 5 : Prescriptions spécifiques pour machines de nettoyage, de recyclage et de traitement des boues

Maschinen für die mechanische Aufbereitung von Mineralien und ähnlichen festen Stoffen - Sicherheit - Teil 5: Spezifische Anforderungen für Reinigungs-, Recycling-, Sortier- und Schlamm-Verarbeitungsmaschinen

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 151.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 1009-5:2020. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword	3
1 Modification to the whole document	4
2 Modification to the Contents.....	4
3 Modification to the European foreword	4
4 Modifications to Clause 1, “Scope”	4
5 Modification to Clause 2, “Normative references”	4
6 Modification to 4.3.1, “General”	4
7 Modification to 4.7.2, “Clarifiers”	5
8 Modification to 4.9, “Rotary scrubber”	5
9 Modification to 4.14, “Magnetic separators”	5
10 Modification to 4.18.2, “Water recycled tank and sand unit tank”	5
11 Modifications to Clause 5, “Verification of the safety requirements and/or protective/risk reduction measures”	5
12 Modification to 6.3.3, “Magnetic separator”	5
13 Modification to 6.3.7, “Tanks and dewatering screen and hydrocyclone”	6
14 “Modification to Annex A (informative), “Examples of cleaning, recycling, sorting and mud treatment machinery”	6
15 Modification to Annex B (informative), “Trilingual terminology of cleaning, recycling, mud treatment and sorting machinery”	6
16 Modifications to Annex C (informative), “List of significant hazards”	6
17 Modifications to Annex ZA (informative), “Relationship between this European Standard and the Essential requirements of EU Directive 2006/42/EC aimed to be covered”	7
18 Modification to the Bibliography	7